

# Gemeindeblatt

FÜR DEN BEZIRK

LANDECK / TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 4.25 - Schriftleitung und Verwaltung: Landeck, Rathaus, Ruf 214, 414

Nr. 11

Landeck, den 14. März 1948

3. Jahrgang

## Bezirkshauptmannschaft Landeck

**Kraftfahrkennzeichen.** Nach dem 15. März 1948 dürfen TV-Nummern auf Kraftfahrzeugen u. deren Anhängern nicht mehr verwendet werden.

Der Bezirkshauptmann: Dr. Kolter e. h.

## Stadtgemeindeamt Landeck

**Rinder- und Schweinezählung.** Zu diesem Zwecke besuchen wie üblich amtlich bestellte Zähler die einzelnen Betriebe am Montag, den 15. März 1948. In den Betrieben hat eine Person anwesend zu sein, die entsprechende Auskunft zu erteilen hat.

**Seuchenhaftes Verwerfen der Rinder.** Zur Klärung des Sachverhaltes über vorbeugende Maßnahmen zur Bekämpfung der Deckinfektion wird über Anregung des Tierarztes Dr. Kerber bekanntgegeben, daß die Impfung als Behandlung gilt und ein Verkauf daher möglich ist. Das Verbot des Abverkaufes außer der Schlachtung gilt nur für verseuchte Tiere, die nicht geimpft wurden.

**Hauptkörnung für Widder.** Am Dienstag, den 16. 3. 1948 findet um 10 Uhr in Perjen die Körnung der Widder statt. Dabei sind bereits gekörnte Widder u. alle über 6 Monate alten, noch nicht gekörnten Widder vorzuführen.

**Eieraufruf für Ostern.** Um den vom Ernährungsamt beabsichtigten Aufruf von 2 Stück Eiern pro Kopf durchführen zu können, werden alle ablieferungspflichtigen Züchterhalter ersucht, ihre Ablieferungsverpflichtung so weit als möglich vor Ostern zu erfüllen.

**Müllabfuhr.** Wegen des Josefitages wird die Müll bereits am Donnerstag, den 18. März 1948 abgeführt.

**Die Holzausgabe** findet ab sofort nur mehr Montag und Freitag, jeweils von 8 - 12 Uhr, wegen verminderter Holzanzlieferung statt.

**Redaktionsluß.** Wegen des früheren Erscheinens (Josefitag) der nächsten Nummer unseres Blattes wird der Redaktionsluß auf Dienstag, den 16. März 1948, 12 Uhr mittags, vorverlegt.

**Fundamt.** Gefunden 1 Kindersäckling und 1 Geldtasche, zugelaufen 1 Hund (Zwergspitz), Auskunft Fundamt.

**Die Stadtbücherei** dankt Herrn Hermann Kathrein für 8 gespend. Bücher. Der Bürgermeister: St. Zechner e. h.

## Gemeindeamt Zams

**Vermessungen 1948.** Vermessungen (Neu-, Zu- u. Umbauten, Grundteilungen, Grenzermittlungen usw.) sind unter Angabe der Sp. Nr. bis spätestens 31. März 1948 beim Gemeindeamt anzumelden. Später einlangende Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

**Eieraufruf.** Für den beabsichtigten Aufruf von 2 Stück Eiern pro Kopf für Ostern hat die Gemeinde (Bedarf ca 6000 Stück) aus eigenem aufzukommen. An alle Ablieferungspflichtigen ergeht daher die dringende Aufforderung, der Eierablieferung besonderes Augenmerk zuzuwenden und umgehend 50 % der bis 31. 5. 1948 ergangenen Vorschreibung zu erfüllen.

Der Bürgermeister: Alfons Wächter e. h.

## Finanzamt Landeck

**Lohnsteuerkarten 1946.** Auf Anordnung des B.M. für Finanzen waren die Lohnsteuerkarten 1946 bis spätestens Ende Februar 1947 an das Finanzamt einzusenden, an welches der Arbeitgeber die Lohnsteuer abführt. Da diese Anordnung vielfach nicht befolgt wurde, werden die Arbeitgeber und Arbeitnehmer nochmals dringend aufgefordert, die noch nicht abgeführten Lohnsteuerkarten 1946 bis spätestens **20. März 1948** dem Finanzamt Landeck einzusenden. Die Erfüllung dieser Verpflichtung kann durch Geldstrafen erzwungen werden. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der Arbeitgeber verpflichtet ist, auf der 2. Seite der Lohnsteuerkarte entsprechend zu bescheinigen, während welcher Zeit der Arbeitnehmer im abgelaufenen Kalenderjahr (1946) bei ihm beschäftigt war und wieviel in dieser Zeit der Arbeitslohn (einschl. Sachbezüge und die davon einbehaltenen Lohnsteuer) betrug.

Dr. Schatz

**Möbelabnutzungsgebühr.** Die Mieter der ehemaligen Reichsmietwohnungen werden aufmerksam gemacht, daß sie die 20 % ige Möbelabnutzungsgebühr f. das 4. Quartal 1947 ab sofort im Büro der Gebäudeverwaltung Landeck (Paschegasse 14, Parterre) abholen können.

**Der Verschönerungsverein Landeck** hält am Dienstag, den 16. März 1948 um 20 Uhr im Gasthof Straudi seine Generalversammlung ab. Alle Mitglieder, die ihren Beitritt auf der Sammelliste angemeldet haben, werden höflichst gebeten, vollzählig zu erscheinen, da wichtige Fragen (Wahl des Ausschusses u. a.) zur Erledigung kommen.

Der prov. Obmann

„Der ewige Hof“ von Nelly Sieber

Am Sonntag hatte das Landecker Theaterpublikum erstmalig Gelegenheit, nicht nur die beliebte Landecker Heimatbühne an der Arbeit zu sehen, sondern auch das Erstlingswerk eines ihrer verdienstvollsten Mitglieder zu erleben. Wenn am Stücke selber, das irgendwo im Oberinntale in unserer Zeit spielt, gewiß einige Mängel ausgesetzt sind, - z. B. unpassende oder etwas gefuchte Gesangseinlagen (die gute Absicht: Ausschmückung der Handlung, ist anerkennenswert), zu große Ablenkung vom Hauptgedanken durch die lange, in ihrer Heiterkeit

zwerchfellerschütternde altfränkische Brautwerbung - so ist es sicherlich als erfreuliche und wertvolle Bereicherung des heimischen Laienspieles zu bewerten und war ein voller Erfolg der Autorin, der nicht zuletzt auf die fast durchwegs ausgezeichneten Leistungen der einzelnen, für das Stück von vornherein ausgewählten Spieler zurückzuführen ist. So bot Ferdl Steinlechner als komischer Schuster Gustl eine Glanzleistung und er brachte auch die geschickt in die Handlung eingebauten aktuellen Anspielungen treffend zum Ausdruck. Gegenüber dem „Nullerl“ bot Egon Traal als Bauer vom Ewigen Hof eine recht angenehme Überraschung, sodas seine frühere Befangenheit nun endgültig überwunden sein dürfte. Hubert Krismmer als verkommener Sohn gelang es sehr wirkungsvoll, das Dämonische seiner Rolle überzeugend zu gestalten; sein Gegenspieler Bertl Andergassen bewältigte seinen Part ebenfalls sehr eindrucksvoll. Fr. Nelly Sieber, verständlicherweise etwas aufgeregt, gefiel uns in ihrer Rolle als liebesbedürftige Witwe sehr gut; auch Fr. Marianne Buchmair war eine anfangs scheu verhaltene, dann aber temperamentvolle Gestalterin ihrer nicht leicht zu entledigenden Rolle. Frau Milli Wenzel wurde ihrer Großdina Kathl sehr ansprechend gerecht, auch Midi Siefz weiß sich immer besser in den Vordergrund zu stellen. Sofie Krismmer spielte natürlich und sang noch besser, während Franz Seeberger als ihr Partner sich noch etwas eckig in Sprache u. Gesten erwies. Das dankbare Publikum im ausverkauften Vereinshausalle feierte die Spieler, die Hans Oberparleiter war immer geschickt am unsichtbaren Zügel hielt, sowie Fr. Sieber mit starkem Beifall, wobei es auch Blumen gab. Auch der edle Zweck der Uraufführung: Reingewinn dem Glockensond, wurde voll erfüllt.

#### Klubmeisterschaft 1948 des S. K. Landeck

Bei nicht gerade günstigen Schneeverhältnissen, die eine Verlegung der Thialabfahrtsstrecke erforderten, hielt der Skiklub Landeck am Sonntag seine Klubmeisterschaft ab. Diesmal gabs keine Unfälle, da die Piste trotz mehrerer aperer Stellen in tadell. Zustand versetzt worden war. Zu seinem Rennen erwartete der Klub den Gegenbesuch der Skikameraden aus Ilanz, denen es nach einer Odyssee an der österr. Grenze doch noch gelang, mit eintägiger Verspätung in Landeck einzutreffen; trotzdem ließ es sich der S. K. Landeck nicht verdrießen, sieben Mal zum Bahnhofe zu eilen, was den Grad der neugeschlossenen Kameradschaft am besten beweist. Infolge der Verspätung konnten die Gäste am Abfahrtslauf leider nicht geschlossen teilnehmen. Die sportliche Veranstaltung war jedoch nur der äußere Rahmen für die Vertiefung der in Ilanz angebahnten herzlichen Kameradschaft. In Vertretung des Obmannes Dr. Bucher begrüßte Hermann Hofer bei der Preisverteilung am Abend an erster Stelle die Gäste, deren unbeugsamer Entschluß, trotz aller Hindernisse nach Landeck zu kommen, mit anhaltendem Beifall bedankt wurde. Weiters galt der Dank beider Klubs dem Chef der Kontrollmission Landeck, Cdt. Woytt, der persönlich erschienen war u. dem letzten Endes die Einreise zu verdanken war. In bester Stimmung verlief der gemütliche Abend nach der Siegerehrung. Montags besichtigten die Gäste die berühmten Galsigabfahrten und schieden von Landeck mit dem Versprechen, nächstes Jahr wiederzukommen.

Aus der Konkurrenz ging der vorjährige Titelträger Engele Agostini wieder als Klubmeister 1948 hervor, während sich bei den Damen Trude Gmeiner diesen Titel holte. Ergebnisse: D a m e n: 1. Trude Gmeiner 350,2,

2. Gretl Blaim 437,8 - Herren II: 1. Engele Agostini 362,2, 2. Ferdl Achenrainer 378,9, 3. Franz Ortler 399,4 - Junioren: 1. Sepp Eigl 388,6, 2. Vinzenz Martin Anton (Ilanz) 401,8, 3. Karl Heppke 456,2 - Jugend I: 1. Rudolf Althaler 416,2 - Jugend II: 1. Fritz Heppke 355,5 - Gäste (nur Torlaufwertung): 1. Johann Derungs, 2. Josef Lang, 3. Adolf Lang, 4. Flury.

#### Ein gelungenes Trainingsspiel des ATSV. Landeck

Mehr sollte es sicher nicht bezwecken: Training für die kommende, nicht leichte Meisterschaft, Erprobung der neuen Aufstellung u. Abschütteln der begreiflichen Frühjahrs müdigkeit. Diese steckte allerdings beiden Mannschaften noch gründlich in den Knochen, wurde aber beiderseits erfolgreich überwunden. Der Gegner, Eisenbahn-SV. Innsbruck, Bester seiner B-Klasse, war kein leichtes Hindernis und er rang den Landeckern alles ab. Das Treffen verlief erfreulich fair und aufopferungsvoll, bot aber keine besonderen Höhepunkte. König im Tore hielt sich recht wacker, die Verteidigung wie die Deckung schwammen zuerst mächtig, wurden aber im Verlaufe des Spieles immer besser, während im Sturme nicht gerade alles klappte. Das Ergebnis war ein verdienter Sieg der Schwarz-Weißen, und der aus dunklen Gründen gegen sie verhängte Elfmeter knapp vor Tor-schluss war nur ein kleiner Schönheitsfehler. - 2:1 (0:0)

#### Sportplatzbau

Wir stehen wieder vor der Eröffnung der Wettspielsaison, wobei auch heuer in absehbarer Zeit mit namhaften Innsbrucker und ausländischen Mannschaften zu rechnen ist. Da es der Vereinsleitung nicht möglich ist, die anfallenden Arbeiten aus der Vereinskassa zu bezahlen, werden die Mitglieder sowie die Freunde des Rasensports gebeten, jeden Samstag um 14 Uhr auf dem Sportplatz zu freiwilliger Arbeitsleistung zu erscheinen, damit wenigstens die wichtigsten Ausbesserungsarbeiten durchgeführt werden können. Andernfalls steht die Vereinsleitung vor der Tatsache, bereits abgeschlossene Wettspiele abzusagen, um sich vor den fremden Mannschaften nicht blamieren zu müssen. ATSV. Landeck

Eigentümer und Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verantwortlicher Redakteur: Heinrich Weber - Druck: Lyrolia Landeck - Genehmigt mit Bescheid vom 7. 12. 1945

Verkaufe neuwertig. **Landsberger-Flug** mit Vorschäler (Friedenspr. S 130.-) u. Heu. Pians Nr. 56

Tausche eine gute **Stallziege** gegen ebensolche **Hutziege.** Frau Jarosch, Landeck, Pascheg. 10

Neuer **Damentwintermantel** zu verkaufen, S 350.-  
Obrist, Landeck, Römerstraße 11

Ein kompletter **Stubenwagen**, fast neu, und eine braune **Hose** für 10 Jährigen zu verkaufen.  
Nagele, Landeck, Perjen, Löhweg 29

Verkaufe guterhaltene  
**Hartholz-Bendeluhr** und neues **rostiges Schloß**  
mit 3 Schlüsseln (Friedenspreis S 50.-)  
Siegfried Wenin, Perfuchser-Au

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

14. 3. bis 21. 3. 48

**Sonntag, 14. März:** Passionssonntag · Kommunion-sonntag d. Frauen · 6 Uhr hl. Messe f. Jaro Dolešček, 7 Uhr hl. Messe nach Mg., 8.30 Uhr hl. Messe für die Anliegen d. Pfarrfam., 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst als Jahresamt f. Helene Köhler, 11 Uhr hl. Messe n. Mg., 17 Uhr Unterweisung für die Mütter der Erstkommunikanten, 20 Uhr Fastenpredigt

**Montag, 15. März:** · 6 Uhr hl. Messe n. Meinung, 7.15 Uhr hl. Amt zu Ehren des hl. Josef, 8 Uhr hl. Amt für Karolina und Alois Bregenzer

**Dienstag, 16. März:** 6 Uhr hl. Messe n. Mg., 7.15 Uhr hl. Amt f. J. Pircher, 8 Uhr hl. Messe f. verstorb. Eltern

**Mittwoch, 17. März:** Hl. Patriz · 6 Uhr hl. Messe nach Meinung, 7.15 Uhr hl. Messe nach Mg. Strolz, 8 Uhr 2. Jahresamt für Stefan Fint

**Donnerstag, 18. März:** Hl. Cyrill v. Jerusalem · 6 Uhr Burschl Gemeinschaftsmesse n. Mg., 7.15 Uhr hl. Amt für Josef Plattner, 8 Uhr hl. Amt für Josef Bodl, 17 Uhr Kreuzweg u. Beichtgelegenheit

**Freitag, 19. März:** Hochfest des Hl. Josef · Fest der Ehemänner · 6 Uhr hl. Messe n. Mg., 7 Uhr hl. Messe

zu Ehren des hl. Josef, 8.30 Uhr hl. Messe für die Anliegen der Pfarrfamilie, 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit levitiertem Hochamt für die Ehemänner, 11 Uhr hl. Messe für Josef Weiger, 17 Uhr feierliche Andacht, 20 Uhr Unterweisung für die Männer

**Samstag, 20. März:** · 6 Uhr hl. Messe n. Meinung, 7.15 Uhr 1. Jahresamt für Heinrich Falger, 8 Uhr hl. Messe n. Mg., 17 Uhr Kreuzweg u. Beichtgelegenheit

**Sonntag, 21. März:** Palmsonntag · Beginn d. Karwoche · 6 Uhr hl. Messe für Stefanie Schörgendorfer, 7 Uhr hl. Messe n. Mg., 8.30 Uhr Palmweihe und hl. Amt (mit Passion) f. Bened. Wille, 10 Uhr hl. Messe f. d. Anliegen d. Pfarrfam., 11 Uhr hl. Messe n. Mg.

**Besonderes:** Sonntag, 14. März um 17 Uhr Unterweisung f. Mütter d. Erstkommunikanten · Montag, 15. März um 20 Uhr Mütterrunde im Gasth. „Straudi“, Thema: „Die heranreisende männliche Jugend“ · Dienstag, 16. März um 20 Uhr Glaubensstunde für Mädel über 17 Jahre · Mittwoch, 17. März (ausnahmstweise!) Glaubensstunde f. Jungmänner ü. 18 J. · Freitag, Fest des hl. Josef, 20 Uhr Unterweisung für Männer · Tägl. um 17 Uhr i. d. Pfarrkirche Kreuzweg

**Evangelische Gemeinde Landeck**  
**Sonntag, 14. 3. 1948**  
 in der Hauptschule  
 9 Uhr Gottesdienst  
 10 Uhr Kindergottesdienst

**Ärztlicher Sonntagsdienst**  
**Sonntag, 14. 3. 1948**  
 Dr. Karl Thaler, Andt.  
 Hofersstr. 4, Landeck  
 Tel. Nr. 360

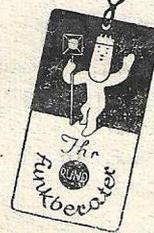
Eine noch fast neue **Gehschule** und einen **Stubenwagen** (ohne Korb) **verkauft** wegen Platzmangel  
 Frau LENE MORITZ  
 Perjen, Kirchenstr. 5

Guterhaltene **Konzertzither** (€ 500.-)  
**Ziehharmonika** für Anfänger (€ 200.-) und **Rüchenwaage**, 3 kg (€ 140.-) zu verkaufen  
 Landeck, Ulrichstraße 12/I.

# R. Fimberger

Ruf 513

In der Übergangszeit heize elektrisch!  
**Elektro-Öfen**  
 in jeder Preislage!



Guterhaltener **Kindersportwagen** zu kaufen gesucht.  
 Adresse in der Buchdruckerei

**Für d. Josefitag ein Geschenk!**

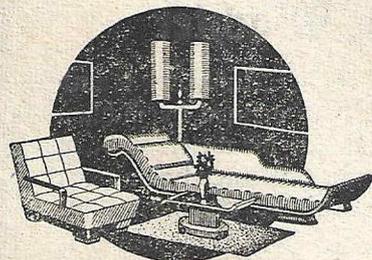
**LIKÖRE:**

Mocca-Kirsch, Orange, Cherry-Brandy, Maraschino, Abtei (Klosterlikör)

Wermuth - Obstbranntwein

Flaschenweine rot u. weiß v. S 18.- aufwärts  
 im Gassenschank

**Gasthaus MÜLLER, Tiroler Weinstube, Tel. 481**



Ruf 348

**Arthur Zangerl, Landeck-Bruggen**  
 Möbelhandlung und Polsterwerkstätte

Schlafzimmer, Vollbau

Küchen

Einzelmöbel

Drahteinsätze

Matratzenschoner

**Stühle . . S 35.-**

**Stockerln S 25.-**

**Schafhirte** für Frühjahr und Herbst bei gutem Lohn und Verpflegung gesucht.  
 Konrad Bock, Landeck, Herzog Friedrichstraße 11

Tausche  
**Radio** gegen eine **Singer-Nähmaschine** (Rundschiff)  
 Helena Sankioška, Lager Landeck, Baracke 5, Z. 8

**SCHWENDINGER & FINK - LANDECK**  
 Marktplatz 10 - Tel. 454

**Haushaltartikel:**

Teigschüsseln einfarbig	S 16.-
Milchhäfen 1 l	S 15.-
Milchhäfen 1/2 l	S 9.50

**Elektrobedarf:**

Küchenspeicher 30 l	S 680.-
Badespeicher 100 l	S 1180.-

Es handelt sich hierbei um Original- „Bregenzer“ Speicher und wird eine Lieferzeit von 3-4 Monaten beansprucht. (Eisenscheinabgabevorschrift).

Stehboiler 200 - 1000 l Inhalt. Preise auf Anfrage. Elektrovollherde und kombinierte Kochherde werden sofort bei Erscheinen am Markt u. tragbaren Preisen von uns angeboten.

**Verkaufe****Damenkleider**

Hans Hechenblaickner, Kaisenau Nr. 9

Getragene **Damenhalbschuhe** Nr. 39,  
sowie **Herrenhalbschuhe** Nr. 43 zu  
verkaufen bei Fritz Scheibmeier, Hotel Post,  
Dependance. Zu besichtigen nur ab 19 Uhr

**J e d e** übernommene Radioreparatur in  
**3 Tagen fertig!**

Radio- und HF.- Technik  
**Ing. E. LENFELD**  
L a n d e c k, Malsersstraße 41  
Fernruf 437

Modernes Reparaturlaboratorium und Werk-  
stätte für Spezialanfertigung

Ankauf - Tausch - Verkauf

**Josef Jöchler**

BUCH-, KUNST- UND MUSIKALIENHANDLUNG  
**Papier - Schreibwaren - Büroartikel**  
LEIHBÜCHEREI  
Tel. 464 **LANDECK** Innstr. 7

Soeben eingetroffen:

Gitarresaiten - Zithersaiten - Griff - Begleitung - Baß - Vio-  
linsaiten, Mandolinsaiten, Cellosaiten.

Weiters große Auswahl in:

Geschäfts-, Kassa- und Protokollbücher, Register, amerik.  
Journale, Waren-Eingang- und Ausgangsbücher, Lineale,  
Dreiecke in Holz und Celluloid, Bleistifte, Schreibfedern  
und Griffel, Bodenbelagpapiere, Kanzlei- und Schreibma-  
schinenpapiere.

**Rundholz****Schnittholz****Derbstangen**

in Fichte, Tanne, Lärche, in allen  
Stärken u. Sortierungen, insbesondere  
Fichtenrundholz und 30 mm Rohhobler  
Fichte,

laufend zu kaufen gesucht.

**Gebrüder Klocker**

Säge-Hobelwerk, Sperrholz- und Fournierhandel,  
Dornbirn - Vorarlberg, Fernruf 81

**Kampf dem Krebs**

Ein Film der nachweist „Krebs ist heilbar“

Freitag, den 12. März um 8 Uhr  
Samstag, den 13. März um 2, 5 und 8 Uhr  
Sonntag, den 14. März um 2, 4, 6 und 8 Uhr  
Montag, den 15. März um 6 $\frac{1}{4}$  Uhr

**Tanzrausch**

Eine musikalische Filmkomödie  
mit Theo LINGEN, Thea WEISS, Agi POLLY u. a.

Dienstag, den 16. März um 1 $\frac{1}{2}$ 7 u. 1 $\frac{1}{2}$ 9 Uhr  
Mittwoch, den 17. März um 1 $\frac{1}{2}$ 7 u. 1 $\frac{1}{2}$ 9 Uhr  
Donnerstag, den 18. März um 6 $\frac{1}{4}$  Uhr

**Vorverkauf:** An Wochentagen außer Samstag und  
Sonntag 2 Std. vor Beginn der 1. Vorstellung,  
Samstag und Sonntag von 10-12 u. ab 1 Uhr

**VORANZEIGE:****„Pacific-Express“**

(Die Frau gehört mir)

Ein Paramount-Film mit Barbara Stanwyck, Joel Mc Crea u. a.

Freitag, den 19. 3. bis inkl. Mittwoch, den 24. 3. 48

Gebe eine im April kälbernde junge **Ruh** gegen  
gleichwertige, im Oktober kälbernde.  
Perfuchsberg 1

**Dankfagung**

Für die aufrichtige Anteilnahme und für  
die überaus zahlreiche Beteiligung an dem  
Leichenbegängnisse meines lb. Vaters, Herrn

**Johann Wachter**

sage ich Allen, besonders der Musikkapelle und  
der Feuerwehrt von Zams meinen herzlichsten  
Dank. Auch danke ich für die vielen, schönen  
Kranz- u. Blumen Spenden. Meinen besonderen  
Dank entbiete ich der hochw. Geistlichkeit für  
die tröstenden Krankenbesuche, sowie den Her-  
ren Dr. Decristoforo u. Dr. Wachter für die hilf-  
reichen Besuche während der Krankheit mei-  
nes lieben Vaters.

Marie Wachter